



Pallikoodam Times



പുതുമ-ഇത് ജീവിതത്തിൽ വളരെ കൗതുകം ഉളവാക്കുന്നതാണ്.

ജീവിതത്തിന്റെ ദൈനംദിന തിരക്കിൽ ഒരു പുതുമ കടന്നു വരുമ്പോൾ മനസിന് ഒരു ഉന്മേഷവും ആവേശവും ആണ്. എത്ര ബുദ്ധിമുട്ടുകൾ നേരിടുമ്പോഴും, ഒരു പുതുമ കടന്നു വന്നാൽ അത് ഒരു തിരിച്ചു വരവിന്റെ മുന്നോടിയായി തോന്നാറില്ലേ? അതാണ് പുതുമ തരുന്ന ഒരു ആത്മവിശ്വാസം. പുതിയ കളിപ്പാട്ടം കിട്ടിയാൽ കൊച്ചു കുട്ടികളുടെ നിഷ്കളങ്കമായ സന്തോഷം കണ്ടിട്ടില്ലേ. ഈ സന്തോഷം അനുഭവിക്കാത്തവരായി ആരെങ്കിലും ഉണ്ടാകുമോ?

പള്ളിക്കൂടവും ഇങ്ങനെ ഒരു പുതുമയിലൂടെ കടന്നു പോകുകയാണ്. പുതിയ സ്ഥലം, പുതിയ വിദ്യാർത്ഥികൾ, പുതിയ അധ്യാപകർ, പുതിയ വെബ്സൈറ്റ്, പുതിയ പഠനരീതികൾ; ഇങ്ങനെ പുതുമകൾ പലവിധം. ഈ പുതുമയുടെ ആവേശത്തിലാണ് നമ്മൾ എല്ലാവരും. പുതുമകൾ നിറഞ്ഞ ഈ പുതിയ യാത്രയിൽ നിങ്ങൾ എല്ലാവരും പങ്കുചേരുകയും, കൂടെ നിന്ന് പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യും എന്നും വിശ്വസിക്കുന്നു.

എല്ലാവർക്കും സന്തോഷകരമായ ഒരു പുതുമ നേർന്നു കൊണ്ട് സ്വന്തം

Sreehari Nambiar
Editor
Pallikoodam Times

Established in 2018,
Accredited with Department of Education, NSW.
Member of NSW Federation of Community Language Schools.
Website:

<https://pallikoodam.nsw.org.au/>



What's Inside

- * Articles
- ഒരു കളിക്കൂട്ട്
- മധുരമീ ഭാഷ
- ജീവനുള്ള തെരുവ്
- * Announcements
- * Kaleidoscope
- Drawings/Paintings
- * Fun corner
- കടംകഥകൾ
- പദപ്രശ്നം
- പഴഞ്ചൊല്ലുകളും അർത്ഥങ്ങളും

Editorial Team

Sreehari Nambiar
Dr. Ali Parappil
Suhara Faisal
Dr. Rafeena Kidavintavida
Mohammed Hashim
Mohsin Aboobacker

ഒരു കളിക്കൂട്ട്

ചെന്നൈയിൽ ചോട്ടിലെ പൊൻ തണലിൽ
ഒരു നാളിൽ അപ്പൈതൽ നോക്കിനിൽക്കെ
ഒരു കൊച്ചു മൈന പറന്നുവന്നു
കൂട്ടിയെ നോക്കിയും കൂട്ടുനിന്നും
വീണ്ടുമടുത്തും പറന്നുയർന്നും
മൈനയൊളിച്ചു കളിച്ചുനിന്നു.

അക്കാച്ചുകൈയിലെ അപ്പം അവൻ
അക്കിളിക്കുഞ്ഞിനായി വെച്ചുനീട്ടി
കിളിയുമക്കുട്ടിയും തോഴരായി
ചെന്നൈയിനോലകൾ കാവലായി.

മുകിലുകൾ താരകൾ മുത്തമിട്ടു
ചേരുന്ന ചേലുള്ള രാത്രിയായി
രാരിരോ രാരിരോ... മൈനമൂളും
താരാട്ടിൽ അപ്പൈതൽ നിദ്രപൂകി
അക്കാച്ചു ഹൃത്തിലെ പൂങ്കിനാക്കൾ
പക്ഷിയോടൊത്തുള്ള കൊഞ്ചലുകൾ

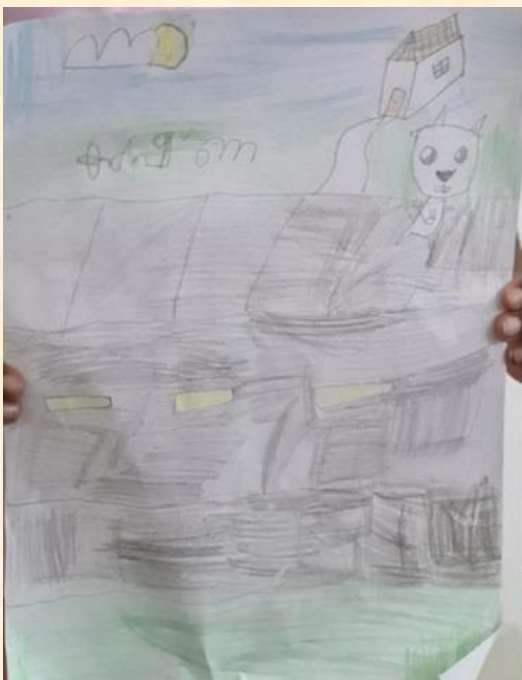
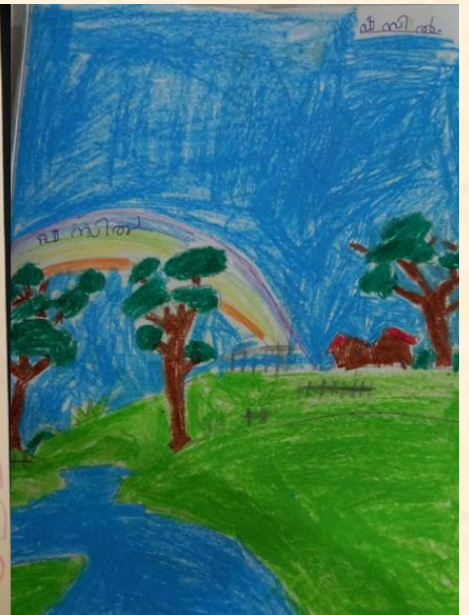
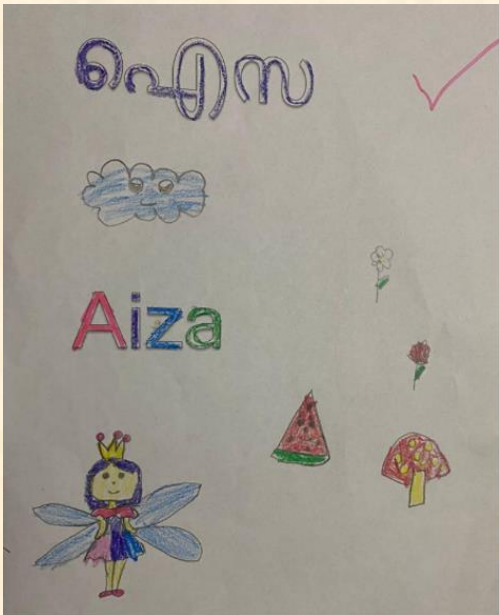
മാസങ്ങളേറെ കടന്നുപോയി
മാമരം പുത്തുകൊഴിഞ്ഞുപോയി...

പിന്നെയൊരുനാളിൽ കണ്ടു പൈതൽ
തൻ മൈനക്കിന്നൊരു കൂട്ടുകാരി
മൈനകൾ മെയ് ചേർന്നു പാട്ടുപാടി
പാറുന്നു മാനത്തു മേലെ മേലെ

അക്കൂട്ടി അന്നാളിൽ നോക്കിനിൽക്കെ
ആകാശപൊയ്കയിൽ അക്കരക്കായ്
പക്ഷികൾ രണ്ടും പറന്നു പോയി
പൈതലിൻ പുഞ്ചിരി മാഞ്ഞുപോയി.

പ്രൊഫ. എ. എസ്. എം. സജീവ്

Glimpses of the creativity from our young team from level-1.



മധുരമീ ഭാഷ

മലയാളികൾ! നമ്മളെയെല്ലാം ഒന്നിച്ചു ചേർത്ത് നിർത്തുന്ന ഒന്നാണ് നമ്മുടെ ഭാഷ. ലോകത്താകമാനം 7139 ഭാഷകളുണ്ട്. എഴുതാൻ ഒറ്റ വാക്കുമില്ലാത്ത ക്ലിക്ക് ഭാഷ മുതൽ പത്തു ലക്ഷം മൂല വാക്കുകളുള്ള അറബി വരെയുള്ള ഭാഷകൾ. പലഭാഷകളിലെയും വാക്കുകൾ അങ്ങോട്ടും മിങ്ങോട്ടും കടമെടുത്തതാണ്. ഭാഷയ്ക്ക് അമ്പതിനായിരം മുതൽ ഒരുലക്ഷം കൊല്ലം വരെ പഴക്കമുണ്ടാകാം. എന്നാൽ കിട്ടിയ തെളിവുകൾ പ്രകാരം ഏതാണ്ട് പതിനേഴായിരം കൊല്ലങ്ങൾക്ക് മുൻപ് ചിത്രങ്ങളായിട്ടാണ് ഭാഷയുടെ തുടക്കം. അയ്യായിരത്തി അഞ്ഞൂറ് കൊല്ലം മുൻപ് വാക്കുകൾ കൊണ്ടുള്ള എഴുത്തുകൾക്കുള്ള തെളിവുകൾ മെസോപ്പട്ടമിയയിലുള്ള ടാബ്ലറ്റുകളാണ്. ആശയവിനിമയത്തിനുള്ള ഉപാധിയാണ് ഭാഷ. എല്ലാ ഭാഷകൾക്കും അതിന്റേത് ആയ സൗന്ദര്യമുണ്ട്, സൗരഭ്യമുണ്ട്.

മലയാളഭാഷ ഉണ്ടായത് ഏകദേശം എ.ഡി ഒൻപതാം നൂറ്റാണ്ടോടുകൂടിയാണ്. ലോകത്ത് പല ഭാഷകളും ഉടലെടുത്ത കാലഘട്ടം. തമിഴിൽ നിന്നും മലയാളം വേർപിരിഞ്ഞതാണ് എന്നതാണ് പ്രബലമായ തീയറി. ഏതായാലും ഒരു ദ്രവീഡിയൻ ഭാഷയാണ് മലയാളം. കേരളത്തിലെ അന്നത്തെ ജന്മി വ്യവസ്ഥ വച്ചു മലയാളത്തിന് പല സംസാര ഭാഷകളുണ്ടായി. സവർണൻകൊരൂ സാഹിത്യഭാഷ അവർണൻകൊരൂ ഭാഷ, മുസ്ലിങ്ങൾക്ക് മാപ്പിള മലയാളം എന്ന വേറൊരു ഭാഷ. ഇന്ന് ഏതാണ്ടെല്ലാ മലയാളത്തിലെയും വാക്കുകളുള്ള സമ്പൂർണ്ണ ഭാഷയാണ് മലയാളം.

കുട്ടികൾ ഒന്നിലേറെ ഭാഷകൾ കൈകാര്യം ചെയ്യാൻ സാധിക്കുന്നവരാകുക എന്നത് അവരുടെ ഭാഗ്യമാണ്. നമ്മൾ ആസ്ട്രേലിയയിൽ കുടിയേറിയ മലയാളികൾക്ക്, സാധാരണയായി മൈഗ്രേറ്റ് ചെയ്തു വന്ന തലമുറ മാത്രമാണ് മലയാളം സംസാരിക്കുന്ന "മലയാളികൾ" ആയിക്കണ്ടുവരുന്നത്. പിന്നീടുള്ള തലമുറ ഇംഗ്ലീഷ് മാത്രം സംസാരിക്കുന്ന, പേര് കൊണ്ടുമാത്രം മലയാളികളായവരാണ്. ഇന്ന് അതിനു കുറേശ്ശെ മാറ്റം കണ്ടു തുടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. സാവധാനമാണെങ്കിലും മലയാളവും ഇംഗ്ലീഷും ഒരുപോലെ കൈകാര്യം ചെയ്യാൻ കഴിയുന്ന ഒരു തലമുറ എഴുന്നേറ്റു വരികയാണ്.

ഒഴിവുകാലത്തു നാട്ടിൽ പോകുമ്പോൾ മറ്റുകുട്ടികളുടെ മുൻപിൽ വിഷണ്ണരാകാതെ പിടിച്ചുനിൽക്കാൻ, മലയാളത്തിലെഴുതിയ ബോർഡുകൾ അനായാസം വായിക്കാൻ, മറ്റുള്ളവരുടെ സംസാരം മനസ്സിലാക്കാൻ, കേരളത്തിന്റെ തനതു സംസ്കാരം ഉൾക്കൊള്ളാൻ കഴിയുന്ന ഒരു തലമുറ ഉണ്ടായി വരട്ടെ.

ചില പഠനങ്ങൾ കാണിക്കുന്നത് ഏകഭാഷ മാത്രം സംസാരിക്കുന്ന കുട്ടികളെക്കാൾ രണ്ടു ഭാഷ സംസാരിക്കുന്ന കുട്ടികൾക്ക് ബുദ്ധിയും പ്രായോഗിക ക്ഷമതയും കൂടുതലാണ്

എന്നാണു. അങ്ങിനെയുള്ളവർ അക്കാദമികമായി ഉയർന്ന നിലവാരം പുലർത്തുകയും ചെയ്യുന്നു. ഏതെങ്കിലും ഒരു ഭാഷ ആദ്യം സ്വായത്തമാകുകയും അതിന്മേൽ മറ്റൊരു ഭാഷ ഉറപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുക എന്നതാണതിന്റെ രീതി. വീട്ടിൽ മലയാളം മാത്രമുപയോഗിക്കുകയും ഡേ കെയറുകളിലും സ്കൂളിലും ഇംഗ്ലീഷ് ഉപയോഗിക്കുകയും ചെയ്യുക എന്നതായിരിക്കും അഭികാമ്യം.

എല്ലാവരോടും സ്നേഹത്തോടെ പറയാനുള്ളത്, കുട്ടികളെ മലയാളം പഠിപ്പിക്കുക. ഇന്ന് നമുക്കതിനു സൗകര്യമുണ്ട്: സൗകര്യങ്ങളെ ഉപയോഗപ്പെടുത്തുക. ബഹുഭാഷാ സംസാരശേഷിയുള്ള തലമുറയെ വാർത്തെടുക്കുക. ദൈവം നമ്മെ നിർമാർഗ്ഗത്തിൽ നടത്തട്ടെ.

Dr. ഫൈസൽ കക്കാട്ട്

Announcements

Awards

Future Awards and Recognitions

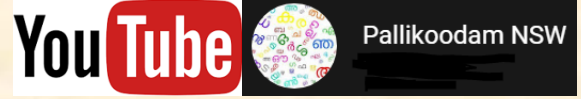
1. "New Teacher Award" nomination (NSW state level, Yearly)
2. Best attendee award (all levels) (School level, Yearly)
3. Best Academic award (all levels) (School level, Yearly)

പള്ളിക്കൂടത്തിന്റെ വെബ്സൈറ്റ് പ്രവർത്തനം ആരംഭിച്ചു എന്ന വിവരം സന്തോഷപൂർവ്വം അറിയിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

<https://pallikoodamnsw.org.au/>

പള്ളിക്കൂടത്തിന്റെ യൂട്യൂബ് ചാനൽ പ്രവർത്തിക്കാൻ തുടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. സബ്സ്ക്രൈബ് ചെയ്യുവാനും ലൈക്ക് ബട്ടൺ അമർത്തുവാനും ഓർമ്മിക്കുക.

[YouTube link](#)



Teachers Training

Three of our teachers are undertaking **Foundation Course in Community Languages** offered by the **Sydney Institute for Community Languages Education (SICLE)** under **The University of Sydney**.

The teachers are :

- Fathima Latheef
- Seena Kunhi
- Sreehari Nambiar

Creative kids Voucher

The NSW Government is helping kids get creative with the new Creative Kids program. Parents, guardians and carers can apply for a voucher with a value of up to \$100 per calendar year for each student aged 4.5 to 18 years old enrolled in school. The voucher may be used with a registered activity provider for registration, participation and tuition costs for creative arts, speech, drama, dance, digital design, coding, and music lessons and activities. The voucher can be used at any time during the calendar year it was issued. To use the voucher, give the details to your registered activity provider. The program runs year-round, so kids can get creative at any time. (Extracted from the website).For more info and applying for the creative kids voucher,

<https://www.service.nsw.gov.au/transaction/apply-creative-kids-voucher>

ജീവനുള്ള തെരുവ്

ചില നഗരങ്ങൾ അങ്ങനെ ആണ് ഒരിക്കൽ പോയാൽ വീണ്ടും വീണ്ടും അവളുടെ സാമീപ്യത്തിനായി കൊതിക്കും. മെൽബണിൽ എന്താണ് എന്നെ ഏറ്റവും ആകർഷിച്ചതെന്നു ചോദിച്ചാൽ എനിക്ക് കൃത്യമായി ഒരുത്തരമില്ല. കാരണം എനിക്ക് പ്രണയമാണ് മെൽബണിനോട്.



എന്റെ എല്ലാ മെൽബൺ യാത്രകളിലും ഒരിക്കലും നഷ്ടപ്പെടുത്താത്ത ഒന്നാണ് യൂണിയൻ ലെയ്നിലെയും ഹോസിയെർ ലെയ്നിലെയും ചുവർചിത്രങ്ങളുടെ വർണ കാഴ്ചകൾ കണ്ടുകൊണ്ടുള്ള നടത്തം. നിരവധി ചിത്രകാരന്മാരുടെ വൈവിധ്യമാർന്ന ഭാവനയെ മറ്റുള്ളവരിലേക്കെത്തിക്കുന്ന ഒരു പടുകൂറ്റൻ ക്യാൻവാസ്. മെൽബർനിലെത്തുന്ന ധാരാളം സഞ്ചാരികളെ ആകർഷിക്കുന്ന ഒരിടമാണിന്നീ തെരുവുകൾ. ഏതൊരു സഞ്ചാരിയെയും പോലെ ഈ ചിത്രങ്ങളൊക്കെ വെറുതെ നടുന്നു കാണാം, അല്ലെങ്കിൽ ഈ ചുവരുകളിലൊക്കെ എന്തിനിങ്ങനെ വരാച്ചുവെക്കുന്നു എന്ന് ചിന്തിക്കുന്ന ഒരു കൂട്ടം മനുഷ്യരിൽ ഒരാളാകാം. തുടക്കത്തിൽ ഞാനും മുകളിൽ പറഞ്ഞ ആൾക്കൂട്ടത്തിൽ പെട്ട ഒരുവനായിരുന്നു, ആ ഒരു ചിത്രം കാണുന്നത് വരെ. ഒരു കുട്ടിയുടെ മുഖം, അവന്റെ കണ്ണുകളിൽ ഇന്നലെയുടെ നഷ്ടങ്ങളുടെ കണ്ണുനീരിൽ കുതിർന്ന വിഷാദമുണ്ട്, നാളെയെക്കുറിച്ചുള്ള പ്രതീക്ഷയുണ്ട്.

ഞാൻ തിരികെ നടന്നു.... ആദ്യ ചിത്രം തൊട്ടു, വീണ്ടു കണ്ടു പുതിയൊരു കാഴ്ചപ്പാടിലൂടെ. ആ ചിത്രങ്ങൾക്ക് പലതും പറയാനുണ്ട്. സൂക്ഷിച്ചു നോക്കിയാൽ നമുക്കവിടെ ആ കലാകാരന്മാരുടെ പല വികാരങ്ങൾ കാണാം, അവരുടെ സന്തോഷം, ദുഃഖം, കോപം, നിരാശ, ജീവിതത്തോടുള്ള അവരുടെ മനോഭാവം, തന്റെ സഹജീവികളിൽനിന്നും അയാൾ എന്താണ് പ്രതീക്ഷിക്കുന്നതെന്നൊക്കെയറിയാം. നമ്മൾ ഓരോ പ്രാവശ്യവും ആ തെരുവിൽ ചെല്ലുമ്പോൾ ഓരോ മാറ്റം നമുക്ക് കാണാം, നമ്മൾ പോലും. അറിയാതെ പല മാറ്റങ്ങളും സംഭവിക്കുന്ന നമ്മുടെ ജീവിതം പോലെ. അതെ ആ ചിത്രങ്ങൾക്ക് ജീവനുണ്ട്, ആ തെരുവിനും.

അർജ്ജുൻ രമേഷ് സിന്ധു

Kaleidoscope





Fun corner

നമ്പൂരിയും കാര്യസ്ഥനും കൂടി ഒരു വഴിക്കു പോവുകയായിരുന്നു. ഒരിടത്തെത്തിയപ്പോൾ മത്സ്യം വറുക്കുന്ന മണമുഭവപ്പെട്ടു. ഉടനെ നമ്പൂരി മൂക്കുപൊത്തി. ഒപ്പം കാര്യസ്ഥനും.

അതു കണ്ടു നമ്പൂരി:

"മത്സത്തിന്റെ നാറ്റം അകത്തു കടക്കാതിരിക്കാനാ ഞാൻ മൂക്കുപൊത്തിയത്. നീയ്ക്ക് എന്തിനാ പൊത്തിത്!"

"കടന്ന നാറ്റം പൊറത്തു പുവ്വാണ്ടിരിക്കാനാ."

രണ്ടു നമ്പൂരാർ തമ്മിൽ.

"ഇക്കൊല്ലം ചക്കേം മാങ്ങക്കെ ഉണ്ടോ?"

"ഓഹോ ധാരാളുണ്ട്."

"ചക്കോളങ്ങളോ മാങ്ങ?"

"അതല്ല. ചക്കന്നയാ ഇക്കൊല്ലോം വല്ത്."



സംഖ്യയുമായി ബന്ധപ്പെട്ട സ്ഥലപ്പേരുകൾ

ഒരുമനയൂർ, ഒറ്റപ്പാലം, ഈരാറ്റുപേട്ട, മൂന്നു മുറി, നാലാഞ്ചിറ, അഞ്ചുതെങ്ങ്, ആറാലം മൂട്, ആറാം മൈൽ, ഏഴുമറ്റൂർ, അഷ്ടമുടി, എട്ടാം മൈൽ, ഒമ്പതുകൽ, ഒമ്പതാം മൈൽ, പത്തടി, പത്താം മൈൽ, പന്തിരകാറ്റ്, പതിനഞ്ചല്ലൂർ, പതിനാറാമിടം, അമ്പതേക്കറ്റ്, നൂറാം തോട്, അറുനൂറ്റിമംഗലം, ആയിരം തെങ്ങ്, കോടിമത.

ജീവികളുമായി ബന്ധപ്പെട്ട സ്ഥലപ്പേരുകൾ

കുതിരവട്ടം, ആനത്തലവട്ടം, കടുവാക്കുളം, നരിക്കല്ല്, പട്ടിക്കാട്, ഊളൻ പാറ, പോത്തുണ്ടി, കാളകെട്ടി, കാരാട്, മാൻവെട്ടം, പന്നിയൂർ, പുലിയൂർക്കോണം, കഴുതരൂട്ടി, പൂച്ചക്കുളം, പശുമല, ഏരുമത്തല, കീരിക്കാട്, കോഴിക്കോട്, കുമ്പിഴമല, തത്തമംഗലം, എലിമുളുർക്കര, ഉടുമ്പൻചോല, മയിലാടുംപാറ, പ്രാവച്ചമ്പലം, കീരിയാട്

പദപ്രശ്നം [This crossword is a mix of malayalam and english questions, **all answers are in English**]

1				2		3	
			4				
5	6				7		8
9					10		
	11					12	

Down

1. അന്താരാഷ്ട്ര നാണയ നിധി ഈ ചുരുക്ക പേരിലാണ് അറിയപ്പെടുന്നത്
3. മൃഗങ്ങളെ കൂട്ടിലിട്ടു പ്രദർശിപ്പിക്കുന്ന സ്ഥലം
4. Lion = Den; Dog = ?
6. America shares this state with Russia
7. ഇത് അരിയുമ്പോൾ തനിയെ കരയും
8. Iconic Australian bear
9. present tense of "went"

Across

1. വെള്ളം തണുത്തുറയുമ്പോൾ ഇതായി മാറും
2. ഈ പാർട്ടിയുടെ നേതാവായിരുന്നു അഡോൾഫ് ഹിറ്റ്ലർ
5. Mark Zuckerberg found this company
9. ചെസ്സിലെ കരുക്കളിൽ ഏറ്റവും ചെറുത്
10. Army lead by Subash Chandra Bose
11. This war turned King Ashoka to turn a buddhist

		o						a	
a		e	n	i	i	a	k	11	
	12				e		s		
a	n	i		n	w	a	d		6
o		n		n		i			
k	o	o	b	e	c	a	f		
	8		7			6	5		
		o			k		m		
					4				
i		z	a	n	e	c	i		1
		3		2					

A
N
S
W
E
R
S

പഴഞ്ചൊല്ലുകളും - അർത്ഥങ്ങളും

1. അത്താഴം അത്തിപ്പഴത്തോളം - രാത്രി അമിതാഹാരം പാടില്ല
2. മോരും മുതിരയും ചേരില്ല - ക്രമീകൃത ആഹാരം ആണ് ഇപ്പോഴും നല്ലത്. വിരുദ്ധാഹാരം മനസിലാക്കുകയും കഴിയാതിരിക്കുകയും ചെയ്യണം.
3. ഒരിക്കൽ ഉണ്ണുന്നവൻ യോഗി, രണ്ടുനേരം ഉണ്ണുന്നവൻ ബോഗി, മൂന്ന് നേരം ഉണ്ണുന്നവൻ രോഗി, നാലുനേരം ഉണ്ണുന്നവൻ പോയി- ശരീരത്തിന് അവശ്യമില്ലാതെ അമിതമായി ഭക്ഷണം കഴിച്ചാൽ അത് ആരോഗ്യത്തെ പ്രതികൂലമായി ബാധിക്കും.
4. അത്താഴമുണ്ടാൽ അരക്കാതം നടക്കണം, മുത്താഴമെങ്കിൽ മുളളിലെങ്കിലും കിടക്കണം - രാത്രി ഭക്ഷണത്തിനു ശേഷം അല്പം നടക്കുന്നത് ദഹനത്തിന് നല്ലത്, അതുപോലെ ഉച്ച ഭക്ഷണത്തിനു ശേഷം അല്പം വിശ്രമിക്കുന്നത് ആരോഗ്യത്തിന് നല്ലത്

Kindly give us your valuable feedback. It would help us to improve. We also invite article for the future newsletters. Please write to pallikoodam.madhurammalayalam@gmail.com